

Distr.
LIMITED

TD/B/WP/L.84
25 September 1998
ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية
الفرقة العاملة المعنية بالخططة المتوسطة
الأجل والميزانية البرنامجية
الدورة الثانية والثلاثون
جنيف، ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨
البند ٣ من جدول الأعمال

استعراض أنشطة الأونكتاد في مجال التعاون التقني وتمويلها

استنتاجات متفق عليها*

- ١- أكدت الفرقة العاملة أهمية استمرار أنشطة الأونكتاد في مجال التعاون التقني، بعد أن استعرضتها بناء على تقرير الأمين العام للأونكتاد (TD/B/45/6 - TD/B/WP/109/ and Add.1 and 2).
- ٢- ونظرت الفرقة العاملة في عدد من القضايا المتعلقة ببرنامج التعاون التقني ككل، بما في ذلك التطورات الأخيرة والآفاق المرتقبة في المستقبل بشأن تعبئة الموارد، وتوزيع الأنشطة فيما بين البلدان والمناطق والبرامج، والتعاون بين الأونكتاد والمنظمات الأخرى بشأن الأنشطة التنفيذية، والاقتراحات المتعلقة باسترداد جزء من تكاليف برامج مختارة للتعاون التقني في الأونكتاد لتأمين استدامتها المالية الذاتية.
- ٣- واستعرضت الفرقة العاملة أنشطة البرامج في عام ١٩٩٧، كل برنامج على حدة، وتبادلت الآراء مع الموظفين المسؤولين في الأمانة عن كل برنامج. وشارك ممثل عن منظمة التجارة العالمية في المناقشات وأعطى معلومات مستوفاة عن أنشطة المتابعة التي تقوم بها منظمة التجارة العالمية للاجتماع الرفيع المستوى بشأن المبادرات المتكاملة لتنمية تجارة أقل البلدان نموا الذي عقد في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧.

* اعتمدتها الفرقة العاملة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨.

٤- ولاحظت الفرقة العاملة مع الارتياح زيادة المنفق على التعاون التقني في أفريقيا وأقل البلدان نموا وأعربت عن الأمل في أن يستمر هذا الاتجاه.

٥- ولاحظت الفرقة العاملة مع القلق شدة تناقص الحصة النسبية والمستوى المطلق لنفقات التعاون التقني في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي على مدى الأعوام القليلة الماضية واحتمال استمرار هذا الاتجاه في عام ١٩٩٨. وفي هذا الصدد، أشارت الفرقة العاملة إلى الاحتياجات المحددة لبعض البلدان النامية ذات الاقتصادات الضعيفة والهشة هيكليا وأعدت التأكيد على التنويه الوارد بشأنها في الفقرة ٩٥ من الوثيقة المعنونة "شراكة من أجل النمو والتنمية".

٦- ولاحظت الفرقة العاملة مع القلق هبوط نفقات التعاون التقني في أوروبا بنسبة ٣٠ في المائة في عام ١٩٩٧.

٧- ولاحظت الفرقة العاملة أيضا مع القلق أنه رغم ارتفاع نصيب منطقة آسيا في عام ١٩٩٧، فقد بقي مستواه متدنيا نسبيا مقارنة باحتياجات المنطقة.

٨- وأجرت الفرقة العاملة تبادلا كاملا للآراء بشأن الاقتراحات المتعلقة باسترداد جزء من التكاليف التي قدمتها الأمانة بناء على طلب مجلس التجارة والتنمية في مقره ٤٤٤ (د-٤٤).

٩- وكان هناك اتفاق عام على:

(أ) أن البرامج المعنية (نظام المعلومات المسبقة عن البضائع، والنظام الآلي لتجهيز البيانات الجمركية واسترجاعها، ونظام إدارة الديون والتحليل المالي) تحقق نجاحا فائقا وتقدم مساهمات إيجابية لتعزيز القدرات المؤسسية، والنظم الإدارية وكفاءة الإدارات العامة في البلدان التي تنفذ فيها؛

(ب) أن من الأمور الحيوية تأمين الاستدامة المالية الذاتية للبرامج؛ وأنه ينبغي بوجه خاص إتاحة موارد كافية تسمح بتعزيز برامج الحاسوب باستمرار، وصيانة النظم حيثما أنشئت، بما في ذلك عن طريق خدمات الاتصال المباشر؛

(ج) أن تعتمد الاستدامة المالية الشاملة للبرامج الثلاثة وتمويل وظائفها الرئيسية في مجال الدعم على: (١) مصادر الميزانية البرنامجية؛ (٢) أموال مشاريع تركيب برامج الحاسوب وما يرتبط بها من خدمات المشورة والتدريب؛ (٣) تخصيص جزء من تكاليف الدعم التي تتولد عن تنفيذ المشاريع؛ و(٤) استمرار الحصول على دعم من المانحين. وأشار في هذا الصدد إلى الدور الذي يمكن أن يؤديه الاسترداد الجزئي للتكاليف.

١٠- وأبدت آراء مختلفة حول طرائق استرداد جزء من تكاليف نظام المعلومات المسبقة عن البضائع، والنظام الآلي لتجهيز البيانات الجمركية واسترجاعها، ونظام إدارة الديون والتحليل المالي، ووافقت الفرقة العاملة على ضرورة إجراء مشاورات أخرى بشأنها.

١١- وعلى أساس استعراضها، توصي الفرقة العاملة بتقديم مشروع المقرر التالي إلى مجلس التجارة والتنمية للنظر فيه في إطار البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين:

"مشروع مقرر

إن مجلس التجارة والتنمية،

١- يحيط علماً مع التقدير بالتقرير المتعلق بأنشطة الأونكتاد في مجال التعاون التقني وتمويلها وبالمعلومات الاحصائية التكميلية التي قدمتها الأمانة (TD/B/45/6 - TD/B/WP/109 and Add.1) (and 2)؛

٢- يلاحظ مع الارتياح الزيادة المستمرة في مستوى نفقات التعاون التقني للأونكتاد في عام ١٩٩٧؛

٣- يعرب عن تقديره للمانحين الشائيين والمتعدي الأطراف على تبرعاتهم لبرامج التعاون التقني للأونكتاد، ويناشدهم زيادة تبرعاتهم بما يتمشى واستراتيجية وخطة التعاون التقني للأونكتاد؛

٤- يلاحظ مع الارتياح زيادة حصة نفقات التعاون التقني في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام ١٩٩٧، ويشجع الأمانة على مواصلة جهودها لتعميق تعاونها مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛

٥- يلاحظ مع الارتياح ارتفاع مستوى وحصة نفقات التعاون التقني لصالح أقل البلدان نمواً، ويرحب بالتقدم المحرز بصدد الصندوق الاستثماري لصالح أقل البلدان نمواً، ويعرب عن تقديره للتبرعات التي قدمها المانحون التقليديون والبلدان النامية إلى الصندوق الاستثماري، ويدعو إلى تقديم تبرعات أخرى؛

٦- يرجو من الأمانة أن تقوم، بالتشاور مع الدول الأعضاء، بتكثيف جهودها لتحقيق توازن نسبي أفضل في حصة أنشطة التعاون التقني في المناطق المختلفة، مع مراعاة احتياجات كل منها؛

٧- يلاحظ مع الارتياح التقدم الذي أحرزه الأونكتاد في تعاونه مع المنظمات الأخرى، بما في ذلك عن طريق التوقيع على مذكرات التفاهم، ويرجو من الأمانة أن تواصل جهودها لتكثيف هذا التعاون، بما في ذلك مع المنظمة العالمية للملكية الفكرية والاتحاد الدولي للاتصالات؛

٨- يشجع الأمانة على الاستمرار في تعميق تعاونها مع منظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية لتحقيق أمور، منها زيادة تنسيق التعاون التقني، وبخاصة تنفيذ الإطار المتكامل

للمساعدة التقنية ذات الصلة بالتجارة لصالح أقل البلدان نمواً، وبرنامج المساعدة التقنية المتكامل والمشارك في بلدان مختارة من أقل البلدان نمواً وفي بلدان أفريقية أخرى؛

٩- يحث الأمانة على الاستفادة إلى أقصى حد من قدرات البلدان النامية، بما في ذلك الخبرات المحلية والاقليمية، عند تنفيذ أنشطة التعاون التقني؛

١٠- يرجو من الأمانة أن تنجز كتيب التعاون التقني للأونكتاد وأن تتيحه للدول الأعضاء بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة وعلى شبكة الإنترنت في أقرب وقت ممكن؛

١١- يقرر النظر في إجراء تقييم متعمق لبرنامج قوانين وسياسات المنافسة في الدورة القادمة للفرقة العاملة في عام ١٩٩٩ التي تتناول التعاون التقني؛

١٢- يرجو من الأمانة أن تعد خطة التعاون التقني المتجددة لثلاث سنوات بصيغة مبسطة للفترة ١٩٩٩-٢٠٠١ لتنظر فيها الفرقة العاملة في الجزء الثاني من دورتها الثانية والثلاثين في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، ولينظر فيها مجلس التجارة والتنمية بعد ذلك في عام ١٩٩٩؛

١٣- يحيط علماً بأن الفرقة العاملة كانت قد طلبت إلى رئيسها، أثناء انعقاد الجزء الأول من دورتها الثانية والثلاثين، أن يعقد مشاورات أخرى مع الدول الأعضاء المهمة بشأن طرائق استرداد جزء من تكاليف النظام الآلي لتجهيز البيانات الجمركية واسترجاعها، ونظام إدارة الديون والتحليل المالي، ونظام المعلومات المسبقة عن البضائع، على أساس الاقتراحات التي وردت في تقرير الأمانة (TD/B/45/6، الفصل الثالث)، مع مراعاة تعليقات واقتراحات الفرقة العاملة، وتقديم تقرير عنها إلى الفرقة العاملة في دورتها الثانية والثلاثين المستأنفة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ لاتخاذ مقرر بشأن هذه القضية في وقت مبكر."

- - - - -